

(Revised)

立法會
Legislative Council

LC Paper No. CB(3) 324/00-01

**Paper for the House Committee meeting
on 12 January 2001**

**Questions scheduled for the
Legislative Council meeting on 17 January 2001**

Questions by:

- | | | |
|------|------------------------|-----------------------------|
| (1) | Dr Hon LUI Ming-wah | (Oral reply) |
| (2) | Hon Mrs Miriam LAU | (Oral reply) |
| (3) | Hon Albert CHAN | (Oral reply) |
| (4) | Dr Hon YEUNG Sum | (Oral reply) |
| (5) | Hon HO Chun-yan | (Oral reply) |
| (6) | Dr Hon LO Wing-lok | (Oral reply) |
| (7) | Prof Hon NG Ching-fai | (Written reply) |
| (8) | Hon Andrew CHENG | (Written reply) |
| (9) | Hon Cyd HO | (Written reply) |
| (10) | Hon LAW Chi-kwong | (Written reply) |
| (11) | Hon YEUNG Yiu-chung | (Written reply) |
| (12) | Hon Howard YOUNG | (Written reply) |
| (13) | Hon LEUNG Yiu-chung | (Written reply) |
| (14) | Hon Mrs Sophie LEUNG | (Written reply) |
| (15) | Hon SIN Chung-kai | (Written reply) (WITHDRAWN) |
| (16) | Hon CHEUNG Man-kwong | (Written reply) |
| (17) | Ir Dr Hon HO Chung-tai | (Written reply) |
| (18) | Hon Fred LI | (Written reply) |
| (19) | Hon Emily LAU | (Written reply) |
| (20) | Hon LAU Kong-wah | (Written reply) |

註 :

NOTE :

議員將採用這種語言提出質詢

Member will ask the question in this language

#(1) 呂明華議員 (口頭答覆)

關於中小型企業的定義及統計數字，政府可否告知本會：

- (一) 鑒於有報道指目前全港約有 29 萬間中小型企業，當局是否知悉該數字的計算基礎；
- (二) 各政府部門根據哪些準則把某個企業定義為中小型企業；若各部門採用不同準則，原因為何；及
- (三) 根據各政府部門最常用的中小型企業定義，現時中小型企業數目及其僱員總數為何；當中分別屬製造業及服務業類別的中小型企業數目及僱員人數，以及它們按行業分類的有關數字？

(1) Dr Hon LUI Ming-wah (Oral Reply)

Regarding the definition of and statistics on small and medium enterprises ("SMEs"), will the Government inform this Council:

- (a) given that the current number of SMEs has been reported to be about 290 000, whether it knows the basis for working out this figure;
- (b) of the criteria adopted by various government departments for defining SMEs; if different criteria have been adopted, of the reasons for that; and
- (c) according to the definition of SMEs most commonly used by government departments, of the current number of SMEs and the total number of employees thereof; and the respective numbers of SMEs and their employees in the manufacturing sector and the service sector, as well as a breakdown of these numbers by industry?

(2) 劉健儀議員 (口頭答覆)

政府當局在去年年初表示，會研究可否在現有停車場及其他商業用途的土地興建加油站，以促進汽車燃料市場的競爭。就此，政府可否告知本會：

- (一) 上述研究的進展為何；及
- (二) 研究顯示哪些私人及政府營運的多層停車場適宜附設加油站，以及它們的地點為何？

(2) Hon Mrs Miriam LAU (Oral Reply)

The Administration indicated early last year that it would conduct a study to examine the viability of providing petrol filling stations in existing car parks and on land for other commercial uses, so as to promote competition in the vehicle fuel market. In this connection, will the Government inform this Council of:

- (a) the progress of the study; and
- (b) the multi-storey car parks in the private and public sectors identified in the study to be suitable for accommodating petrol filling stations, and the locations of these car parks?

#(3) 陳偉業議員 (口頭答覆)

本港經濟自亞洲金融風暴發生以來持續不景氣，引致失業率高企及不少“負資產”住宅物業的業主被迫作出破產呈請。經濟拮据使一些人士飽受情緒困擾，甚至自殺。就當局向有經濟困難的人士所提供的協助，政府可否告知本會：

- (一) 除實施綜合社會保障援助計劃外，當局有何措施協助失業人士解決經濟困難；
- (二) 當局如何協助擁有“負資產”住宅物業的業主渡過經濟困境；及
- (三) 當局透過甚麼途徑，向備受經濟困擾的家庭提供心理輔導，從而避免它們採取消極的解決方法？

(3) Hon Albert CHAN (Oral Reply)

The downturn in the local economy since the Asian financial turmoil has resulted in a persistently high unemployment rate and many owners of "negative-value" assets being forced to file petitions for bankruptcy orders. Economic hardship has made some people emotionally stressful, and even commit suicide. Regarding the assistance offered to people with financial problems, will the Government inform this Council:

- (a) of the measures, apart from the Comprehensive Social Security Assistance Scheme, it has put in place to assist the unemployed in tackling their financial hardship;
- (b) how it has helped the residential property owners of "negative-value" assets tide over their financial hardship; and
- (c) of the channels through which it offers psychological counselling to families hard hit by financial difficulties, to prevent them from resorting to negative solutions?

#(4) 楊森議員 (口頭答覆)

關於把現有道路劃為行人專用區事宜，政府可否告知本會：

- (一) 現時已設立和計劃設立中的行人專用區的地點；
- (二) 有否評估各個行人專用區在設立後，附近的交通、空氣質素和環境等方面有何改善；若有，評估結果為何；及
- (三) 估計把中區一段皇后大道中劃為行人專用區的計劃會對附近的交通有何影響，以及當局為此制訂的配套措施為何？

(4) Dr Hon YEUNG Sum (Oral Reply)

Regarding the designation of existing roads as pedestrian precincts, will the Government inform this Council:

- (a) of the locations of the pedestrian precincts already set up or planned to be set up;
- (b) whether it has assessed the improvements on traffic, air quality and the environment etc. in the vicinity of various pedestrian precincts after their establishment; if so, of the assessment results; and
- (c) of the expected impact of the pedestrian precinct planned to be set up along a section of the Queen's Road Central in the Central on the traffic nearby, and the complementing measures it has thus formulated?

#(5) 何俊仁議員 (口頭答覆)

關於空置公共租住屋邨 (簡稱“公屋”) 單位的編配問題，政府可否告知本會：

- (一) 現時香港房屋委員會及香港房屋協會轄下可供編配的空置公屋單位的總數為何，請列出分區數字；
- (二) 公屋單位由原住戶遷離至再行租出平均需時多久；當局處理每項有關程序的平均時間為何；及
- (三) 當局有否就編配空置單位所需時間制訂服務承諾；若有，詳情為何；若否，原因為何？

(5) Hon HO Chun-yan (Oral Reply)

Regarding the allocation of vacant units flats in public rental housing ("PRH") estates, will the Government inform this Council:

- (a) of the total number of vacant units available for allocation in PRH estates under the Hong Kong Housing Authority and the Hong Kong Housing Society at present, together with a breakdown by districts;
- (b) of the average time required to lease out a PRH unit after the original household has moved out; and the average time taken for completing each procedural step involved; and
- (c) whether the authorities have made any performance pledge in respect of the time needed for allocating vacant units; if they have, of the details of such pledges; if not, the reasons for that?

#(6) 勞永樂議員 (口頭答覆)

據報，機場管理局曾接受一間煙草公司 240 萬元捐助，用以改善機場內一個吸煙候機室的環境及設施；舒適的環境可能使吸煙人士在吸煙候機室內逗留更長時間，因而增加吸煙數量。就此，政府可否告知本會，有否評估機場管理局接受煙草公司捐助的做法，有否違背政府的反吸煙政策；若評估為有違背，會採取甚麼行動；若評估為沒有違背，理據為何？

(6) Dr Hon LO Wing-lok (Oral Reply)

It has been reported that the Airport Authority ("AA") accepted sponsorship in the amount of 2.4 million dollars from a tobacco company for improving the environment and facilities of a smoking lounge at the airport. The comfortable environment may make smokers stay longer in the smoking lounge, hence smoke more cigarettes. In this connection, will the Government inform this Council whether it has assessed if AA's acceptance of sponsorship from a tobacco company has contradicted the Government's anti-smoking policy; if the assessment shows this to be the case, of the actions to be taken; if the assessment shows otherwise, the justifications for that?

#(7) 吳清輝議員 (書面答覆)

關於屋宇署於去年 8 月開始推行的屋宇維修統籌計劃(“統籌計劃”), 政府可否告知本會:

- (一) 統籌計劃與由各區民政事務處提供支援服務的大廈管理統籌委員會如何分工;
- (二) 有否計劃檢討大廈管理統籌委員會的角色與功能, 以避免與統籌計劃的角色與功能重疊; 若有, 詳情為何; 若否, 原因為何; 及
- (三) 有否計劃邀請區議會協助推行統籌計劃; 若有, 詳情為何?

(7) Prof Hon NG Ching-fai (Written Reply)

With regard to the Coordinated Maintenance of Buildings Scheme introduced by the Buildings Department in August last year, will the Government inform this Council:

- (a) of the division of responsibilities between the Scheme and the Building Management Co-ordination Committees serviced by the various District Offices;
- (b) whether it plans to review the role and functions of the Committees in order to avoid overlapping with those of the Scheme; if so, of the details; if not, the reasons for that; and
- (c) whether it plans to enlist the assistance of District Councils in implementing the Scheme; if so, of the details of the plan?

#(8) 鄭家富議員 (書面答覆)

關於僱主拖欠僱員薪金事宜，政府可否告知本會：

- (一) 過去 3 年，勞工處共接獲多少宗此類個案 (僱主無力償債的個案除外)，而該等個案所涉及的僱員人數為何；及
- (二) 上述(一)項的該等個案中，僱主被勞資審裁處裁定確實拖欠僱員薪金的個案數目；有關僱主遵從和沒有遵從勞資審裁處就其拖欠薪金所作命令的個案數目分別為何；以及當局成功檢控不遵從有關命令的僱主的個案數目？

(8) Hon Andrew CHENG (Written Reply)

Regarding employers who default in payment of wages to their employees, will the Government inform this Council:

- (a) of the total number of such cases (other than those in which the employers have become insolvent) received by the Labour Department over the past three years, and the number of employees involved in such cases; and
- (b) among such cases in (a), the number of those in which the Labour Tribunal ruled that the employers concerned had defaulted in payment of wages to their employees; the respective numbers of cases in which the employers complied and did not comply with the orders made by the Labour Tribunal in respect of their default in payment of wages; and the number of successful prosecutions against the employers for non-compliance with such orders?

#(9) 何秀蘭議員 (書面答覆)

鑒於虐待兒童(“虐兒”)個案的數目近年來持續高企，政府可否告知本會：

- (一) 負責統籌各方專業人士防止虐兒工作的防止虐待兒童委員會，上次召開會議的日期為何；若該委員會已多個月沒有召開會議，原因為何；及
- (二) 有否制訂積極措施和計劃，以遏止虐兒行為；若有，詳情為何；若否，原因為何？

(9) Hon Cyd HO (Written Reply)

Given the persistently high number of child abuse cases in recent years, will the Government inform this Council:

- (a) of the date of the last meeting of the Committee on Child Abuse which is responsible for coordinating multi-disciplinary efforts to prevent child abuse; if the Committee has not convened any meeting for months, the reasons for that; and
- (b) whether it has devised positive measures and plans to deter child abuse; if so, of the details; if not, the reasons for that?

#(10) 羅致光議員 (書面答覆)

鑒於有調查顯示初中學生中有吸煙習慣的百分比近年有所上升，政府可否告知本會：

- (一) 當局如何執行《吸煙(公眾衛生)條例》(第371章)中禁止售賣香煙予18歲以下人士的條文；過去3年，因違反該條文而遭檢控的人數；
- (二) 上年度用於宣傳反吸煙信息的公帑開支；及
- (三) 有何其他措施針對青少年吸煙的問題？

(10) Hon LAW Chi-kwong (Written Reply)

As the findings of a survey has shown that the percentage of junior secondary school students with smoking habit has increased in recent years, will the Government inform this Council:

- (a) how it enforces the provision in the Smoking (Public Health) Ordinance (Cap. 371) prohibiting the sale of cigarettes to persons under the age of 18 years; of the number of persons prosecuted for contravening the above provision in the past three years;
- (b) of the amount of public expenditure in disseminating anti-smoking messages last year; and
- (c) the other measures to address the problem of juvenile smoking?

#(11) 楊耀忠議員 (書面答覆)

關於如何減低公共租住屋邨(“公屋”)內的消防警鐘誤鳴的次數及加強公屋居民對火警的警覺性，政府可否告知本會：

- (一) 過去 5 年，有關當局每年接獲有關該等警鐘誤鳴的報告數目；
- (二) 有何措施減少該等警鐘誤鳴的次數；
- (三) 為避免公屋居民產生混淆，當局會否考慮將屋邨升降機內的召喚救援鐘及其他系統的鳴聲更改，使之有別於火警鐘的聲響；若會，詳情為何；若否，原因為何；及
- (四) 有何措施加強公屋居民對火警的警覺性，當中有否包括定期安排火警演習？

(11) Hon YEUNG Yiu-chung (Written Reply)

With regard to reducing the number of false fire alarms in public rental housing ("PRH") estates and enhancing the alertness of PRH residents to fires, will the Government inform this Council:

- (a) of the number of false alarm reports received by the relevant authorities in each of the past five years;
- (b) of the measures in place to reduce the number of such false alarms;
- (c) in order to avoid causing confusion to PRH residents, whether it will consider adjusting the sounds of the emergency alarms in the elevators and other systems used in the estates to make them distinguishable from the fire alarms; if so, of the details; if not, the reasons for that; and
- (d) of the measures in place to enhance the alertness of PRH residents to fires, and whether these include regular fire drills?

#(12) 楊孝華議員 (書面答覆)

本人近日接獲一名市民投訴，指有一伙人經常在尖沙咀、金鐘及灣仔海旁一帶向遊客兜售占卜算命服務；雖然該名市民在過去 1 年曾多次向尖沙咀警署報案，但上述情況仍未有改善。就此，政府可否告知本會：

- (一) 是否知悉該等活動；
- (二) 過去 1 年，警務處或其他部門接獲市民或遊客投訴此等活動對他們造成滋擾的個案數目；它們跟進有關投訴的詳情及結果為何；若沒有跟進有關投訴，原因為何；及
- (三) 有何計劃遏止此等活動對遊客造成滋擾？

(12) Hon Howard YOUNG (Written Reply)

Recently, I have received a complaint from a member of the public alleging that a gang of people frequently tout for fortune-telling service to tourists in Tsim Sha Tsui, the Admiralty and Wan Chai waterfront; and that although the complainant had reported such cases to the Tsim Sha Tsui Police Station over the past year, the situation has not improved. In this connection, will the Government inform this Council:

- (a) whether it is aware of such activities;
- (b) of the number of complaints lodged by the public or tourists with the Police or other departments in the past year about the nuisance caused by such activities; details of how the complaints have been followed up and the results of the follow-up actions; if the complaints have not been followed up, of the reasons for that; and
- (c) of its plans to prevent these activities from causing nuisance to tourists?

#(13) 梁耀忠議員 (書面答覆)

關於規管保健食品的銷售及宣傳事宜，政府可否告知本會：

- (一) 售賣沒有“此日期前最佳”或“此日期前食用”標籤的保健食品，是否違反《食物及藥物(成分組合及標籤)規例》(第132章，附屬法例)的有關規定；
- (二) 售賣沒有提供食用禁忌資料和食用指引的保健食品是否違法；若然，詳情為何；
- (三) 現時有否法例規管以類似醫學團體或醫療專業人士的名義宣傳保健食品的行為；及
- (四) 現時有否法例或措施，限制在醫院管理局和康樂及文化事務署轄下的公立醫院及公共圖書館範圍內派發保健食品宣傳品的活動？

(13) Hon LEUNG Yiu-chung (Written Reply)

Regarding the regulation of the sale and promotion of health food products, will the Government inform this Council whether:

- (a) it is a breach of the relevant provisions of the Food and Drugs (Composition and Labelling) Regulations (Cap.132, sub. leg.) to sell health food products without "best before" or "use by" dates labels;
- (b) it is an offence to sell health food products without information on contraindications and instructions for consumption; if so, of the details;
- (c) legislation is in place to regulate the promotion of health food products under names which look like medical organizations or medical professionals; and
- (d) legislation or measures are in place to restrict the distribution of promotional materials on health food products within the confines of public hospitals and public libraries under the Hospital Authority and the Leisure and Cultural Services Department?

#(14) 梁劉柔芬議員 (書面答覆)

鑒於本港已立法規管中醫的註冊、執業資格、進修、操守和紀律等事宜，政府可否告知本會，有否計劃制定相似的法律架構，以規管中藥材配劑員的執業事宜；若有，有關詳情及立法時間表為何；若否，原因為何？

(14) Hon Mrs Sophie LEUNG (Written Reply)

Given that Hong Kong has enacted legislation to regulate the registration, eligibility for practice, continuing education, conduct and discipline of Chinese medicine practitioners, will the Government inform this Council whether it plans to formulate a similar legislative framework for the regulation of the practice of Chinese medicine dispensers; if so, of the details and the legislative timetable; if not, the reasons for that?

#(16) 張文光議員 (書面答覆)

政府可否告知本會：

- (一) 過去 5 年，樓宇外牆的混凝土構件剝落或簷篷倒塌的事件共有多少宗，造成的傷亡人數，以及當局向有關業主發出的勘測及修葺樓宇命令的數目分別為何；及
- (二) 當局有何措施減少該等事件的發生？

(16) Hon CHEUNG Man-kwong (Written Reply)

Will the Government inform this Council of:

- (a) the total number of incidents over the past five years in which the concrete structures on the external walls of buildings fell off or canopies collapsed, the resultant casualties in these incidents, as well as the respective numbers of investigation orders and repair orders issued to the owners concerned; and
- (b) the measures to minimize these incidents?

#(17) 何鍾泰議員 (書面答覆)

關於東江水主要輸水管的維修事宜及破裂事件，政府可否告知本會：

- (一) 本港境內的東江水主要輸水管的維修計劃的詳情；
- (二) 過去 3 年，當局接獲多少宗關於該等輸水管破裂的報告，以及有何措施減少該等事件發生；及
- (三) 根據甚麼準則決定是否向因該等輸水管破裂而蒙受損失的市民作出賠償？

(17) Ir Dr Hon HO Chung-tai (Written Reply)

Regarding the maintenance and cracking incidents of the main aqueducts for conveying Dongjiang water, will the Government inform this Council of:

- (a) the details of the maintenance plans for the main aqueducts within Hong Kong for conveying Dongjiang water;
- (b) the number of reports received concerning cracking of such aqueducts in the past three years, and the measures in place to reduce such occurrences; and
- (c) the criteria adopted for deciding whether to offer compensation to persons who have suffered losses caused by the cracking of aqueducts?

#(18) 李華明議員 (書面答覆)

關於觀塘市中心的重建事宜，政府可否告知本會：

- (一) 是否已擬訂重建時間表；若然，詳情為何；若否，預計何時完成；
- (二) 會否就重建計劃諮詢公眾；若會，何時進行；若否，原因為何；及
- (三) 預期在重建後該區的空氣質素、交通流量及社區設施等方面有何改善？

(18) Hon Fred LI (Written Reply)

Regarding the redevelopment of Kwun Tong town centre, will the Government inform this Council:

- (a) whether a redevelopment timetable has been drawn up, if so, of the details; if not, when this will be done;
- (b) whether it will conduct public consultation on the redevelopment plan; if so, of the timing of the consultation; if not, the reasons for that; and
- (c) of the expected improvements in air quality, traffic flow and community facilities after the district has been redeveloped?

#(19) 劉慧卿議員 (書面答覆)

行政機關可否告知本會：

- (一) 當保險公司因某些人患有嚴重疾病而拒絕為他們提供醫療保險，該等人士可向哪些機構或政府部門作出投訴；該等機構及部門在過去3年，分別接獲多少宗此類投訴，並請按投訴內容列出分項數字；及
- (二) 現時有否法例規管保險公司此等行爲；若有，詳情爲何；若否，原因爲何？

(19) Hon Emily LAU (Written Reply)

Will the Executive Authorities inform this Council:

- (a) of the institutions or government departments with which complaints may be lodged by persons who have been refused medical insurance coverage by insurance companies because they suffer from serious illness; the respective numbers of such complaints received by those institutions or departments in the past three years, together with a breakdown by the subject of such complaints; and
- (b) whether legislation is in place to regulate such acts of insurance companies; if so, of the details; if not, the reasons for that?

(20) 劉江華議員 (書面答覆)

關於入境事務處(“入境處”)職員在邊境管制站的當值安排，政府可否告知本會：

- (一) 過去 3 年，每年在農曆新年、復活節及聖誕節假期期間，被安排在羅湖管制站出入境櫃檯當值的職員的平均每小時人數分別為何，該等數字與同時期經該管制站往返內地的平均每小時人數的比例分別為何；
- (二) 有否評估該等職員的人數是否足以應付服務需求；若評估為不足夠，有否計劃增加有關職員的編制員額；若有計劃，詳情為何；
- (三) 在剛過去的聖誕節假期期間，職員在羅湖管制站出入境櫃檯最長連續當值了多少個小時；與先前兩年的聖誕節假期的有關數字比較為何；
- (四) 在出入境人數高峰期間，在出入境櫃檯當值的職員的休息及用膳時間的安排為何；及
- (五) 職員在拒絕上級臨時提出他們在出入境櫃檯加班的要求時，須否提供書面或口頭解釋？

(20) Hon LAU Kong-wah (Written Reply)

Regarding the duty rosters of officers of the Immigration Department at border control points, will the Government inform this Council:

- (a) of the respective average hourly numbers of officers deployed to man immigration counters at Lo Wu Control Point during the Lunar New Year, the Easter and the Christmas holidays in each of the past three years, and their respective proportions to the average hourly numbers of people travelling to and from the Mainland via that control point during the same periods;
- (b) whether it has assessed if the number of officers is adequate to cope with the service demand; if it is assessed to be inadequate, whether it has plans to increase the establishment; if so, of the details;
- (c) of the longest number of hours of duty undertaken continuously by officers at immigration counters at Lo Wu Control Point during the last Christmas holidays; how it compares with the corresponding figures for the Christmas holidays in the previous two years;
- (d) of the arrangements during the peak hours of cross-boundary travel for officers manning immigration counters to take rests or have meals; and
- (e) whether officers are required to give written or oral explanations if they refuse their superiors' request at short notice to undertake overtime work at immigration counters?